

# MT 3650

ERGO-LASER  
EASY-ALU



automotive service equipment



**Équilibreuse électronique à écran** pour voitures, véhicules de transport logistique et motos. Rapide et précise, idéale pour des volumes de travail importants.

**Equilibradora electrónica con monitor** para automóviles, vehículos de transporte ligero y motos. Rápida y precisa, adecuada para elevadas cargas de trabajo.

**Máquina de equilibrar electrónica com monitor** para automóveis, veículos de transporte ligeiro e motociclos. Rápida e precisa, adequada para alto volume de trabalho.

**1-2. L'écran LCD et le panneau des commandes ergonomique** rendent la machine intuitive et facile à utiliser, tout comme l'ensemble de ses programmes.

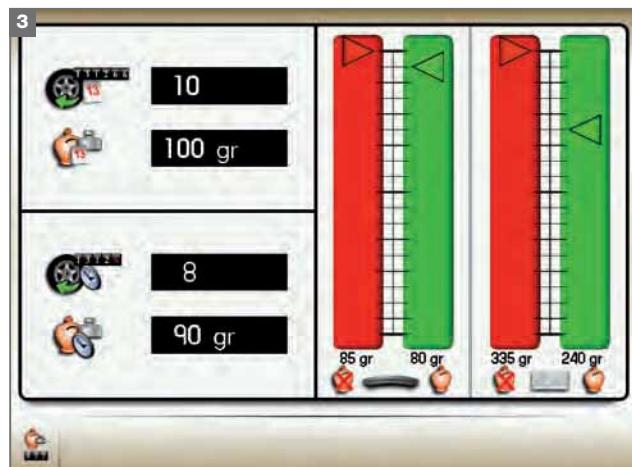
El **monitor LCD** y el **panel de mandos ergonómico** permiten que el uso de la máquina y de su variada dotación de programas resulte fácil e intuitivo.

O **monitor LCD** e o **ergonómico painel de comandos** tornam fácil e intuitiva utilização da máquina e do seu rico conjunto de programas.

**3-4.** La suite de programmes **Easy Weight** est disponible en option, comprenant notamment le **Minimum Weight**, le logiciel qui permet de réduire considérablement les masses en analysant les différents paramètres de seuil en fonction du type de véhicule (le seul sur le marché).

A pedido, se encuentra disponible la suite de programas **Easy Weight** que incluye, entre otros, **Minimum Weight**, software que permite una reducción significativa de los pesos, analizando también los diversos valores del umbral en función de la tipología de vehículo (único en el mercado).

A pedido, está disponible a suíte de programas **Easy Weight** que comprehende, entre outras coisas, o **Minimum Weight**, software que permite uma significativa redução dos pesos, analisando também os diferentes valores de limiar com base no tipo do veículo (único no mercado).



**5. Le groupe de mesure** fournit des **temps de cycle réduits** et peut fonctionner sur des roues ayant un poids maximal de 75 kg, avec des jantes dont l'offset interne va jusqu'à 275 mm, sans devoir utiliser d'entretoises. Equipé d'un frein automatique de fin de cycle, d'une fonction de recherche automatique de la position d'équilibrage et d'un frein de stationnement électrique. Le moteur de dernière génération garantit la fiabilité et la solidité tout en assurant des volumes de travail élevés.

El **grupo de medición** brinda **tiempos de ciclo reducidos** y puede trabajar con ruedas con un peso máximo de hasta 75 kg, con llantas con offset interno de hasta 275 mm, sin utilizar separadores. Provisto de freno automático de fin de ciclo, búsqueda automática de la posición de equilibrado y freno de estacionamiento eléctrico. El motor de última generación garantiza fiabilidad y solidez, asegurando volúmenes de trabajo elevados.

O **grupo de medida** proporciona **tempos de ciclo reduzidos** e pode trabalhar com rodas até um peso máximo de 75 kg com jantes com offset interno até 275 mm sem a utilização de espaçadores. Equipado com travão automático no fim de ciclo, pesquisa da posição de equilibragem automática e travão de estacionamento eléctrico. O motor de última geração garante a fiabilidade e solidez assegurando grandes volumes de trabalho.



**6. La saisie électronique du diamètre et la distance** avec la mise en place des masses adhésives à 3-6-12 h sont programmables par l'utilisateur. Le large espace entre le caisson et la bride permet d'accéder aisément dans la roue pour le nettoyage et l'application des contrepoids (clip porte-masses en option).

**Adquisición electrónica del diámetro y de la distancia** con posicionamiento de los pesos adhesivos en la posición de las 3-6-12 horas, que puede ser configurado por el usuario. El amplio espacio libre entre la carcasa y la brida permite acceder cómodamente al interior de la rueda para limpiar y colocar los contrapesos (clip portapesos por encargo).

**Aquisição electrónica de diâmetro e distância** com posicionamento de pesos adesivos de 3-6-12 horas programável pelo utilizador. O amplo espaço livre entre a caixa e a flange permite aceder comodamente no interior da roda para a limpeza e a delimitação dos contrapesos (clipe suporte dos pesos a pedido).



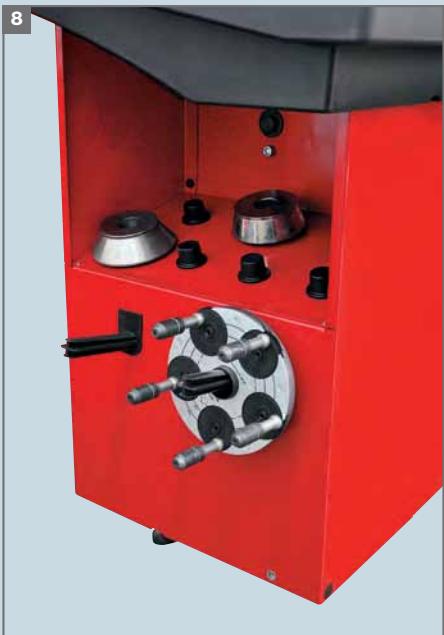
# MT 3650

## ERGO - LASER

**7. Le porte-masses de grande dimension**, construit avec des matériaux à haute résistance, a été étudié pour loger le vaste équipement de cônes, d'accessoires et de masses de tout type. Muni d'**enclume pour préparer les contrepoids** à clip.

**Portapesos de grandes dimensiones** fabricado con materiales de alta resistencia, estudiado para alojar la variada dotación de conos, accesorios y pesos de diferentes tipos. Provisto de **yunque para preparar los contrapesos** clip.

**Suporte dos pesos de grandes dimensões** construído com materiais de alta resistência e projectado para alojar o rico conjunto de cones, acessórios e pesos de todo tipo. Equipado com **bigorna para a preparação dos contrapesos** com clipe.



**8. Le porte-outils latéral** a été étudié pour loger les plateaux universels, les cônes et les bagues, pour disposer d'un poste de travail en ordre.

**Porta-accesorios lateral** estudiado para alojar bridas universales, conos y casquillos permitiendo mantener el puesto de trabajo siempre ordenado.

**Porta-acessórios lateral** projectado para alojar flanges universais, cones e buchas permitindo manter a posição de trabalho sempre ordenada.



**9. Protège-roue.** Le nouveau protège-roue permet de monter des roues ayant un **diamètre maximal de 44"**.

**Protección de rueda.** La nueva protección permite montar ruedas con **diámetro máximo de hasta 44"**.

**Protecção da roda.** A nova protecção permite montar rodas com **diâmetro máximo até 44"**.

# MONDOLFO FERRO

# MT 3650

## ERGO - LASER



**11. Etalonnage de la sensibilité simplifié.** Grâce à la nouvelle masse étalon fournie, il suffit d'appliquer directement cette dernière sur le groupe de lancement afin d'obtenir une plus grande précision et éliminer les erreurs de l'opérateur.

**Calibrado de la sensibilidad simplificado.** Gracias al nuevo peso patrón, en dotación, basta con aplicarlo directamente en el grupo de lanzamiento, permitiendo una mayor precisión y eliminando los errores del operador.

**Calibragem da sensibilidade simplificada.** Graças ao novo peso amostra, fornecido, basta aplicá-lo directamente ao grupo de lançamento permitindo maior precisão e eliminando os erros do operador.

### 10.

#### LPS (LASER POINTER SYSTEM) & LED Illuminator

**POINTEUR LASER** pour faciliter l'application des contre-poids adhésifs à 6 heures, sans erreur, le plus rapidement possible.

**PUNTERO LÁSER** para favorecer la aplicación de los contrapesos adhesivos en la posición de las 6 horas sin error y con mayor rapidez.

**APONTADOR LASER** para estimular a aplicação de contrapesos adesivos de 6 horas sem erro e com maior rapidez.

**ECLAIRAGE A LED** pour faciliter les différentes phases de travail (acquisition des mesures, nettoyage de la zone d'exercice et application des contre-poids).

**ILUMINADOR LED** para agilizar las diferentes fases de trabajo (adquisición de las mediciones, limpieza del área de trabajo y aplicación de los contrapesos).

**ILUMINADOR LED** para facilitar as diferentes fases de trabalho (aquisição de medição, limpeza da área de trabalho e aplicação dos contrapesos).

### 11



**12. Palpeur externe** pour saisir la largeur de la roue (en option).

**Palpador externo** para la adquisición del ancho de rueda (por encargo).

**Apalpador externo** para aquisição da largura da roda (a pedido).

**MONDOLFO FERRO**



## MT 3650 ERGO-LASER

### Mode d'équilibrage

- Dynamique sur les deux flancs de la jante
- 7 programmes ALU (5 ALU Statistique + 2 ALU P)
- Dynamique Moto
- ALU Moto
- Statique
- OPT Flash
- Masse Cachée (Hidden Weight) (en ALU P)
- Division Masse (Split Weight) (en programmes Moto)
- Programme « Plans Mobiles » en ALU P
- Affichage du balourd en grammes ou onces
- Equilibrage automatique avec frein de fin de cycle électronique

### Modalidad de equilibrado

- Dinámica sobre ambos flancos de la llanta
- 7 programas ALU (5 ALU estadísticos + 2 ALU P)
- Dinámica Moto
- ALU Moto
- Estática
- OPT flash
- Peso Escondido (Hidden Weight) en ALU P
- División Peso (Split Weight) en programas moto
- Programa "Planos Móviles" en ALU P
- Visualización del desequilibrio en gramos u onzas
- Equilibrado automático con freno de final de ciclo electrónico

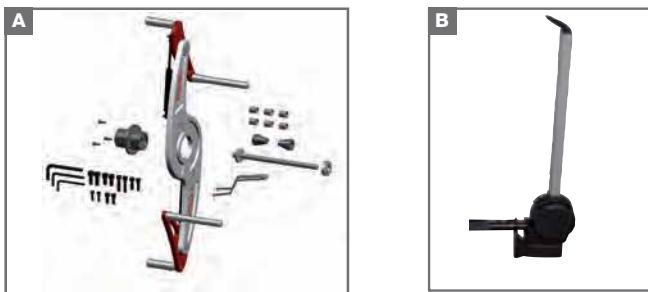
### Modalidades de equilibragem

- Dinâmica sobre os dois lados da jante
- 7 programas ALU (5 ALU estatísticos + 2 ALU P)
- Dinâmica moto
- ALU moto
- Estática
- OPT flash
- Peso Oculto (Hidden Weight) em ALU P
- Divisão Peso (Split Weight) nos programas moto
- Programa "Planos Móveis" em ALU P
- Visualização do desequilíbrio em gramas ou onças
- Equilibragem automática com travão de fim de ciclo electrónico

Accessoires standard Accesorios estándar Acessórios padrão



Equipement en option Accesorios opcionales Acessórios opcionais



**A. PRO - BIKE -> 8-21100077**

**B. TL2 -> 8-21100074**



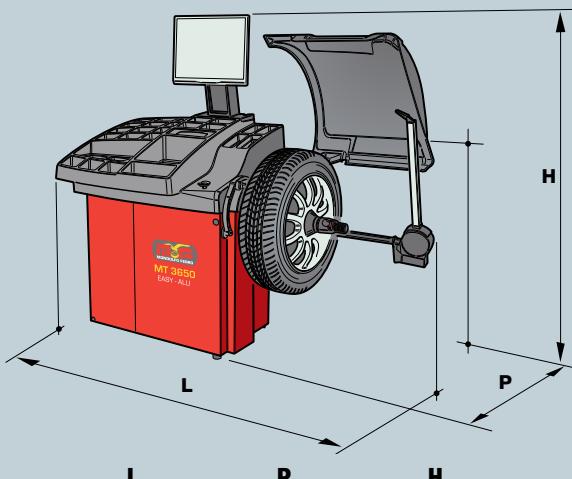
**MONDOLFO FERRO S.p.A. - a NEXION GROUP COMPANY**

Viale Dell'Industria, 20 - 61037 MONDOLFO (PU) ITALY  
Tel. 0721.93671 - Telefax 0721.930238  
[info@mondolfoferro.it](mailto:info@mondolfoferro.it) - [www.mondolfoferro.it](http://www.mondolfoferro.it)

### Données techniques Datos técnicos Dados técnicos

Vitesse d'équilibrage	<b>90 / 130 rpm</b>
Velocidad de equilibrado	
Velocidade de equilibragem	
Résolution	
Resolución	<b>1 g (0,0353 oz)</b>
Resolução	
Durée moyenne de la mesure	
Tiempo medio de medición	<b>7 s</b>
Tempo médio de medição	
Diamètre arbre	<b>40 mm</b>
Diámetro del eje	<b>1,57"</b>
Diámetro do eixo	
Largeur jante réglable	
Anchura llanta configurable	<b>1,5" ÷ 20"</b>
Largura configurável da jante	
Diamètre jante réglable	
Diámetro llanta configurable	<b>1" ÷ 35"</b>
Diámetro configurável da jante	
Diamètre jante mesurable avec le palpeur	
Diámetro de la llanta que puede medirse con el palpador	<b>11" ÷ 28"</b>
Diámetro da jante mensurável com o apalpador	
Largeur maximale roue (avec protège-roue)	
Anchura máx. de la rueda (con protección)	<b>600 mm (23,5")</b>
Largura máxima da roda (com protecção)	
Diamètre maximale roue (avec protège-roue)	
Diámetro máx. de la rueda (con protección)	<b>1117 mm (44")</b>
Diámetro máximo da roda (com protecção)	
Distance maximale roue/machine	
Distancia máxima rueda/máquina	<b>275 mm (11")</b>
Distância máxima roda/máquina	
Poids maximum de la roue	<b>75 kg</b>
Peso máximo de la rueda	<b>165lbs</b>
Peso máximo da roda	
Tension d'alimentation	
Tensión de alimentación	<b>100-115/200-230V</b>
Tensão de alimentação	<b>1ph /50-60 Hz</b>

### Dimensions Dimensiones Dimensões



Le fabricant se réserve la faculté de modifier les caractéristiques de la machine à tout moment.  
La empresa se reserva el derecho de modificar las características de los productos en cualquier momento.  
A empresa reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto em qualquer momento.  
by Marketing - Cod. DPMF000215A -f-e-p-10/2014.